

Gudmunds erster Gesang ['gu:t.munts 'ʔe:ɐ̯s.tə gə.'zɑŋ] (Gutmund's First Song)

German translation by *Emma Klingensfeld* (1846-?) of a text in Norwegian by *Henrik Ibsen* (1828-1906)
Set by *Hugo Wolf* (1860-1903), from *Drei Gesänge aus Henrik Ibsen "Das Fest auf Solhaug," #2*

Ich	wandelte	sinnend	allein	auf	der	Halde,
[ʔɪç	'van.dəl.tə	'zɪ.nənt	ʔa.'la:en	ʔa:of	de:ɐ̯	'hal.də]
I	wandered	thinking	alone	upon	the	slope,

(I wandered alone upon the slope thinking,)

Da zwitscherten ringsum die Vöglein im Walde.
So hell erscholl ihr listiges Lied.
Hör' an, hör' an, wie die Liebe im Herzen erblüht!
Sie wächst wie die Eiche wohl Jahre lang,
Sie nährt sich von Sorgen, von Trauer und Gesehn.

